

法規名稱：MEMORANDUM OF UNDERSTANDING ON COOPERATION IN HEALTH CARE BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF CHINA AND THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF MACEDONIA

簽訂日期：民國 88 年 08 月 07 日

生效日期：民國 88 年 09 月 16 日

The Government of the Republic of Macedonia and the Government of the Republic of China (hereinafter referred to as the "Contracting parties"), desiring to strengthen and consolidate the existing friendly relations between the two countries through the promotion and development of cooperation in the fields of health care, have agreed as follows:

#### ARTICLE ONE

The Contracting parties shall cooperate with a view to promoting health care on mutually beneficial terms and conditions.

#### ARTICLE TWO

The Contracting Parties shall encourage exchange of certain interchangeable information on the health care for the purpose of improving the health status of population.

#### ARTICLE THREE

The Contracting Parties agree to cooperate in training and education in the fields of health care and in specialized fields as well as to exchange specialists, consultants and trainees in such fields.

#### ARTICLE FOUR

The Contracting Parties agree to cooperate in health management including establishing integrated computer system in the Republic of Macedonia by means of collecting and analyzing medical and medical management information to improve the efficiency of the health management system.

#### ARTICLE FIVE

The Government of the Republic of China shall encourage the pharmaceutical industry from the country to make investment in the Republic of Macedonia. The Government of the Republic of Macedonia shall provide most favorable incentives to such investment projects. The Government of Macedonia shall permit the investors from the Republic of China to apply for pharmaceutical manufacturing licenses during the period of construction of pharmaceutical plants and shall grant the approvals within one month after the plants have given the GMP status in accordance with the laws and regulations of the Republic of Macedonia.

The Government of the Republic of Macedonia further agrees to grant import licenses to the investors from the Republic of China as mentioned above prior to the completion of the construction of pharmaceutical plants and granting of approvals of manufacturing licenses.

#### ARTICLE SIX

The manufacturing licensees and import licenses shall be granted by the Government of the Republic of Macedonia without the requirement of any clinical trials and the experiments in the Republic of Macedonia only for the medicaments (active moiety) that are registered in one of the "reference countries" (USA, European countries, Japan, Australia, or Canada) in accordance with the respective law of the Republic of Macedonia.

#### ARTICLE SEVEN

The Contracting Parties agree that no limitation shall be applied to the manufacturers invested by the pharmaceutical industry of the Republic of China, only if it is not contrary to the respective Law in Republic of Macedonia.

It is understood by the Contracting Parties that Memorandum will become effective only after it is approved by the respective competent authorities of either party.

This Memorandum is done on the 7th day of August of the year



One Thousand Nine Hundred and Ninety-nine in the City of Skopje  
of the Republic of Macedonia.

Chi-Shean Chan

Minister of Health of the Republic of China

Dragan Danilovski

Minister of Health of the Republic Macedonia